



Il Viaggiatore Magazine –
Adler Balance – Ortisei,
Bolzano

Una struttura ADLER interpreta al meglio **tutta la qualità di un Resort a cinque stelle, in un ambiente più familiare e informale** rispetto ai pari categoria e un paradiso per il benessere; rigorosamente a conduzione familiare, ogni realtà ADLER è un ambiente cordiale in cui è **semplice e veloce accedere ad ogni servizio**, senza troppi vincoli; un posto in cui sentirsi **liberi di scegliere, di vivere, sperimentare, rilassarsi, rigenerarsi e godere del luogo**. Dentro e fuori: perché ogni struttura ADLER avvolge l'ospite con una morbida coperta e al contempo è una **finestra sulle meraviglie del territorio circostante**.

Lo spirito ADLER Dolomiti è qualcosa che si scopre passo passo, vivendo gli spazi e la speciale ospitalità del personale. In una **dimensione di calore domestico e familiare, l'ospite si sente ascoltato in ogni esigenza, coccolato e può trovare tutto ciò che si desidera ed anche di più**. La **generosità** della proprietà si respira in ogni momento – dalla colazione, ai buffet, al dopo cena – ed in ogni luogo – dalla reception, alla SPA, alle sale ristorante, al bar, fino alla sala fitness. Chi prova ADLER Dolomiti ritorna sempre: non c'è cosa più piacevole che **sentirsi in hotel meglio che a casa propria**.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER BALANCE – Mondo aquae
– Ortisei, Bolzano

L'ADLER Spa Resort Dolomiti si trova nel centro di Ortisei, ridente località situata a 1236 m s.l.m. nel cuore della Val Gardena, in provincia di Bolzano. Un luogo esclusivo e comodo

per molteplici attività sportive e turistiche, punto di partenza per svariate escursioni. Ortisei incanta con le sue romantiche stradine, i suoi eleganti caffè e le raffinate pasticcerie, le storiche piazzette e le tipiche chiese di montagna. Ed è circondata dalla bellezza delle **Dolomiti**, catena montuosa dichiarata **Patrimonio Mondiale dell'Umanità dall'Unesco** nel 2009. **L'ADLER DOLOMITI gode di una posizione davvero strategica: è collegato direttamente alla zona pedonale del Paese ed ha accessi diretti al comprensorio sciistico ed escursionistico del Dolomiti Superki**, il più grande del mondo, grazie ai suoi 1200 km di piste. Dallo skiroom della struttura, una scala mobile porta direttamente alla funivia del Seceda. A pochi minuti a piedi dall'Hotel si trovano l'ovovia per l'Alpe di Siusi e la funicolare per il Rasciesa, mentre il «Valgardena Ronda Express» garantisce il collegamento diretto alla «Sella Ronda».

Sorto nel 1810, l'ADLER Dolomiti è stato il **primo SPA Resort di Ortisei** e rappresenta l'anima storica e la memoria del Gruppo ADLER.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER BALANCE – Trattamento
– Ortisei, Bolzano

Forte di una tradizione secolare nell'ospitalità della famiglia Sanoner, la **struttura a 5 stelle** accoglie i propri ospiti in un **ambiente raffinato e familiare**, che coniuga **fascino del passato e innovazione contemporanea**. Immerso in una grande parco privato di 9000 mq e situato in una splendida posizione panoramica, **il resort richiama la bellezza e le forme di un castello**. Lo stile degli interni è **eclettico**, tanto che nello spazio, illuminato da luci calde e soffuse, convivono elementi del tutto diversi tipici gardenesi e di charme internazionale: da un moderno cubo di vetro che racchiude un camino, a mobili di legno antichi, da poltrone in

pelle di vacchetta a capitelli di legno intarsiati, fino a tappeti orientali. Come in ogni struttura ADLER, **il legno è il materiale costruttivo prevalente** e le **grandi vetrate** costituiscono un elemento architettonico ricorrente disvelando la bellezza del panorama o illuminando di luce naturale le varie aree dell'hotel. Le **114 camere disponibili sono** arredate in **stile alpino classico**, regalando il **tipico calore del legno e degli elementi che richiamano con eleganza le tradizioni di montagna.**; sempre con il comfort di un lusso moderno.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER BALANCE – Sala –
Ortisei, Bolzano

La struttura è dotata del **più grande (3.500 mq) e suggestivo centro benessere** delle Dolomiti con esclusiva e **pluripremiata Spa**: il luogo perfetto dove trascorrere una **vacanza rigenerante, di lusso e di completo relax.**

Era il 1810, quando Josef Anton Sanoner acquistò ad un'asta, svoltasi ad Ortisei, all'epoca piccolo paese montano, una semplice locanda a cui diede il nome di "Gasthof zum ADLER" – Osteria all'Aquila. Nell'arco di sei generazioni e superando anche momenti avversi, la piccola locanda è progressivamente "cresciuta" fino a diventare quello che è oggi l'ADLER Spa Resort Dolomiti.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER BALANCE – Camera –
Ortisei, Bolzano

Dagli inizi degli anni ottanta la conduzione è in capo ai fratelli Andreas e Klaus Sanoner insieme alle rispettive mogli: Verena e Karin. La loro madre, Elly Sanoner, appassionata albergatrice, da ormai 60 anni si prende cura

degli ospiti con dedizione e charme, oltre ad avere impreziosito le pareti della struttura con i suoi meravigliosi quadri.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER BALANCE – Ristorante –
Ortisei, Bolzano

Il marchio ADLER Spa Resorts and Lodges attualmente comprende anche l'ADLER Spa Resort Thermae in Val d'Orcia – Toscana, l'ADLER Spa Resort Balance di Ortisei, direttamente collegato all'ADLER Spa Resort Dolomiti, e l'ADLER Mountain Lodge, esclusivo gioiello di ospitalità sull'Alpe di Siusi.

E' magica, fiabesca, elegante e scenografica l'area dedicata al benessere e alla bellezza. **Un'oasi felice per ricaricarsi di energia**, lontani dalla frenesia della vita quotidiana. Un'immersione tra **saune, bagni di fieno e bagni di vapore, in un viaggio tra profumi di legno e aromi orientali**, attraverso calde atmosfere tirolesi e sensuali note da mille e una notte. Nei momenti di pausa, gli ospiti possono rilassarsi in ampie zone relax panoramiche con accoglienti letti ad acqua, musica rilassante, luci soffuse e il suono calmante del fuoco nel camino.

Ampio, suggestivo e multifunzionale, il mondo delle acque "Aguana" si estende su una superficie di 3.500 m². **Piscina interna con piscina dei cristalli, piscina esterna con idromassaggio, piscina salina** interna in grotta ed esterna panoramica, **laghetto alpino con cascata e ruscelletto "Kneipp", grotte saline** sotterranee: sono tante le attrazione del mondo delle acque, ognuna delle quali con specifici effetti terapeutici e per il benessere.



Il Viaggiatore Magazine –

ADLER BALANCE – Chef Armin
Mairhofer – Ortisei, Bolzano

Nella rinnovata e pluripremiata ADLER SPA si fondono i **migliori e riconosciuti rituali wellness e Spa** di tutto il mondo in **un’offerta esclusiva e completa** – dedicata a single, coppie, adulti e bambini- che unisce tradizione locale e apertura internazionale. **Trattamenti viso e corpo, massaggi, rituali, bagni, impacchi, Alpin Spa, trattamenti terapeutici, body-syling & thalasso, ayurveda, rilassamento:** sono molteplici i trattamenti e le attività che un gruppo preparato e qualificato di professionisti (circa 30) mette a disposizione degli ospiti. **L’approccio ADLER segue una concezione olistica del benessere,** che vede **l’uomo come unità di corpo, mente e spirito e propone soluzioni su misura per le singole esigenze di ogni individuo.** Oltre alle rinomate marche di prodotti di bellezza Guinot e Maria Galland, l’ADLER Spa Resort Dolomiti **dispone di un’innovativa linea di cosmetica attiva, sviluppata in laboratori propri;** privi di conservanti e coloranti chimici, i prodotti utilizzano **le proprietà di sostanze naturali che provengono dalle montagne dell’Alto Adige,** come ad esempio il lampone e la stella alpina.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER DOLOMITI- Private-
coaching – Ortisei, Bolzano

Attrezzature di ultima generazione, vista panoramica, ampia palestra per le attività indoor, **assistenza da parte di un qualificato fitness team,** fanno di ADLER FIT un’area accogliente, rilevante e imperdibile.

Il programma giornaliero è vario e multiforme e prevede: corsi “Body & Soul” per migliorare con facilità la forma fisica e per ricaricare energie e vitalità (Back School Functional Training, Cardio Tone, Yoga, Aqua Gym, Pilates, Stretching,

GAG); **programmi brucia grassi** per il dimagrimento, programmi **di tonificazione e di prevenzione** o per il mal di schiene e ancora **allenamenti in acqua**.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER DOLOMITI-Stube –
Ortisei, Bolzano

Chi va all'ADLER Spa Resort Dolomiti lo sa: l'offerta gastronomica è impareggiabile. Ci sono **proposte di qualità per ogni gusto ed esigenza alimentare**: piatti leggeri e sostanziosi, a base di verdure, carne, pesce o formaggi.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER DOLOMITI-Aki's Kids
Club – Ortisei, Bolzano

Preparazioni appetitose e profumate che avvolgono i sensi e nascono dall'incontro tra la tradizione culinaria del Sudtirolo e nello specifico ladina, la leggerezza mediterranea e la particolarità dei piatti internazionali. Belle da vedere, buone da gustare e amiche del benessere, le creazioni accurate vedono l'impiego di **prodotti stagionali**, preferibilmente di **provenienza locale**.

Uno dei grandi vantaggi dell'ADLER Spa Resort Dolomiti è la possibilità di **accedere alle specialità gastronomiche con molta libertà, durante l'intera giornata**. Il buffet delizioso e ricco della colazione con le sue proposte dolci esalate e ancora quello della merenda con torte, dolcezze mignon e frutta fresca sono due momenti davvero graditi agli ospiti, soprattutto a chi ha trascorso la sua giornata sulle piste da neve! Non manca mai prima del pranzo o della cena un ricchissimo buffet di verdure, formaggi, carne e pesce.

Nella calda e accogliente sala ristorante, illuminata da luci

soffuse, un menu à la carte, con un'ampia scelta di prelibatezze gourmet, completa la proposta per la cena.

L'ADLER Spa Resort Dolomiti è un hotel indicato anche per le famiglie con i bambini che possono alloggiare nelle proprie ampie Family Suites.



Il Viaggiatore Magazine –
ADLER DOLOMITI-Area relax
panoramica – Ortisei,
Bolzano

Adulti e bambini possono partecipare insieme alle escursioni e godersi dolci momenti nelle acque calde delle piscine. Oppure, per godersi in totale tranquillità i momenti di relax, i genitori possono lasciare i propri piccoli all'**AKI's Kids Club**, uno spazio ludico, bello, luminoso ed accogliente pensato a misura di bambino e guidato da un'educatrice esperta. Qui i bambini vengono coinvolti in giochi, canti ed attività manuali. Infine, anche i piccoli possono provare esperienze di benessere presso il centro spa, lasciandosi coccolare da massaggi e trattamenti adatti a loro.

**Maggiori informazioni: ADLER Spa Resort Dolomiti – Via
Rezia 7 – 39046 Ortisei (BZ) – Val Gardena – Tel +39 0471 775
001 – info@adler-dolomiti.com – www.adler-dolomiti.com**